

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 1 / 17

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші та компанії або підприємства

1.1 Ідентифікація продукту

**Трансмійна олива для автоматичних коробок передач
Номер статті: 39095, 39096, 39097, 39098, 107393**

1.2 Відповідне передбачене використання речовини або препарату та рекомендований спектр застосування

1.2.1 Види використання

Трансмійна олива

1.2.2 Нерекордоване використання

Невідомі

1.3 Детальна інформація про організацію/надавача, що надала паспорт безпеки

Компанія	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / НІМЕЧЧИНА Телефон +49 2333 911-0 Факс +49 2333 911-444 Домашня сторінка www.febi.com Адреса електронної пошти info@febi.com
----------	--

Сфера надання інформації

Технічна інформація	info@febi.com
Паспорт безпеки	info@febi.com

1.4 Номер телефону для екстрених випадків

Консультація	+49 (0)89-19240 (24h) (німецький і англійський)
--------------	---

РОЗДІЛ 2: Визначення небезпечних властивостей речовини

2.1 Класифікація речовини або суміші

Aquatic Chronic 3: H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

2.2 Елементи маркування

Продукт підлягає обов'язковому маркуванню відповідно до директив GHS/CLP.

Піктограми безпеки

Позначення безпеки

H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Застереження

P273 Избегать выброса в окружающую среду.
P501 Утилизувати вміст / контейнер відповідно до місцевих правових норм.

Особливе маркування.

Небезпечні компоненти C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid, 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs., Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs, Calcium sulfonate. EUH208 Може викликати алергічну реакцію.

2.3 Інших небезпек

Фізично-хімічні небезпеки.

Невідомі жодні особливі небезпеки.

Небезпеки для здоров'я

Частий та тривалий контакт зі шкірою може призвести до подразнення шкіри.

Небезпеку для навколишнього середовища

Не містить стійких, біоаккумулятивних і токсичних або дуже стійких біоаккумулятивних речовин.
Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

Інші небезпеки

нема

РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про компоненти

3.1 Речовини

не придатне

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 2 / 17

3.2 Суміші

Продукт є сумішшю.

Концентрація [%]	Хімічна назва
50 - < 100	Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Bis(nonylphenyl)amine CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
1 - < 2,5	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich CAS: 398141-87-2, EINECS/ELINCS: 800-172-4, Reg-No.: 01-2119969520-35-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411
0,1 - < 1	Calcium sulfonate EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317
0,1 - < 1	Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs EINECS/ELINCS: 471-920-1, Reg-No.: 01-0000019770-68 GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 SCL [%]: >= 9,4: Skin Sens. 1B: H317
0,25 - < 1	1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol CAS: 67124-09-8, EINECS/ELINCS: 266-582-5, Reg-No.: 01-2119953277-30-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, M-фактор (гостра): 1, M-фактор (хронічна): 1 SCL [%]: >= 14,2: Skin Sens. 1: H317
0,1 - < 1	1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs. EINECS/ELINCS: 482-000-4, Reg-No.: 01-0000020142-86-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,1 - < 1	C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid CAS: 1471314-23-4, EINECS/ELINCS: 939-580-3, Reg-No.: 01-2119976364-28-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317
0,01 - < 0,1	Amine, ethoxylated EINECS/ELINCS: 263-177-5 GHS/CLP: Skin Corr. 1C: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Met. Corr. 1: H290 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410 - Acute Tox. 4: H302, M-фактор (гостра): 10

Пояснення щодо компонентів.

-
Список SVHC (речовини з особливо небезпечними властивостями): не містить жодних з наведених у списку речовин або у концентрації менш ніж 0,1 %.
Формулювання наведених R/H-фраз див. в РОЗДІЛІ 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

загальні зауваження	Переодягти забруднений одяг.
При вдиханні	Забезпечити свіжим повітрям. У разі скарг звернутися за медичною допомогою.
Потрапляння на шкіру	У разі контакту зі шкірою негайно змити великою кількістю води з милом. При тривалому подразненні шкіри звернутися до лікаря.
Потрапляння на очі	Обережно промити очі водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо це можливо. Продовжити промивання. Якщо подразнення очей не проходить: Звернутися за медичною допомогою / консультацією до лікаря.
При заковтуванні	Бльовоту не викликати. Прополоскати рота і запити великою кількістю води. Зверніться за медичною допомогою.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 3 / 17

4.2 Найбільш важливі симптоми та ефекти, як гострі, так і відстрочені

Подразнююча дія.

4.3 Показання для будь-яких негайних медичних заходів та необхідності спеціального лікування

Ризик попадання у легені при ковтанні чи блюванні.

Симптоматичне лікування.

Сертифікат безпечності матеріалу дати лікарю.

РОЗДІЛ 5: Заходи протипожежної безпеки

5.1 Вказування, чи потрібна невідкладна допомога

придатні засоби пожежогасіння Піна, Вогнегасний порошок, Струмись розпорошеної води, Вуглекислий газ.

непридатні засоби пожежогасіння Суцільний струмись води

5.2 Особливі небезпечні властивості продукту

Незгорілі вуглеводні.

Небезпека утворення токсичних продуктів піролізу.

Монооксид вуглецю (CO).

5.3 Рекомендації пожежникам

Використовувати автономний дихальний апарат.

Залишки від пожежі та забруднена вода для гасіння пожеж мають бути ліквідовані відповідно до вимог місцевих установ.

РОЗДІЛ 6: Заходи по ліквідації аварійного викиду

6.1 Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій в аварійній обстановці

Особлива небезпека ковзання у разі витікання/проливання продукту.

При наявності аерозолів користуватися засобами захисту дихання.

6.2 Захист навколишнього середовища

Запобігати поширенню на площі (напр., обмежуванням перемичками або масляним затвором).

Не допускати попадання в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.

6.3 Методи та матеріали для локалізації та очищення.

Залишки зібрати за допомогою абсорбуючого матеріалу (напр. піску).

Утилізувати зібраний матеріал відповідно до діючих правил.

6.4 Посилання до інших розділів

див. Розділ 8 + див. Розділ 13

РОЗДІЛ 7: Правила зберігання хімічної продукції і поводження з нею при навантажувально-розвантажувальних роботах

7.1 Запобіжні заходи щодо безпечного зберігання

При належному користуванні не потрібні ніякі особливі заходи.

Продукт горючий.

При використанні даного продукту не їсти, не пити і не курити.

Для профілактичного захисту рук використовуйте захисну мазь.

Перед перервами та по закінченні роботи вимити руки

Забруднений робочий одяг повинен залишатися на робочому місці.

Забруднений одяг зняти і випрати перед наступним використанням.

Паспорт безпеки відповідно до Регламенту ЄС № 1907/2006 зі змінами згідно з Регламентом (ЄС) 2020/878 (UA)

Трансмісійна олива для автоматичних коробок передач Номер статті 39095, 39096, 39097, 39098, 107393



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 4 / 17

7.2 Умови безпечного зберігання, включаючи можливу несумісність

Зберігати тільки в оригінальній посудині.

Вжити надійних заходів проти попадання в землю.

Не зберігати разом із продуктами харчування та кормами.

Тримати посудини щільно закритими.

Берегти від нагріву/ перегріву.

7.3 Особливості кінцевого використання

Див. використання продукту, розділ 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 5 / 17

РОЗДІЛ 8: Контроль зовнішнього впливу/засоби індивідуального захисту

8.1 Контрольні параметри

Контрольні параметри (UA)

не стосується

DNEL

Хімічна назва
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 5 mg/kg bw/day
загальне населення, дермально, Тривалі системні наслідки, 2,5 mg/kg bw/day
загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0,25 mg/kg bw/day
C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid, CAS: 1471314-23-4
Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 16.7 mg/kg bw/day
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 5.88 mg/m ³
загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0.83 mg/kg bw/day
загальне населення, дермально, Тривалі системні наслідки, 8.3 mg/kg bw/day
загальне населення, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 1.45 mg/m ³
Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1
Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 970 µg/kg bw/day
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі локальні наслідки, 5.58 mg/m ³
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 2.73 mg/m ³
загальне населення, Ингаляционно, Тривалі локальні наслідки, 1.19 mg/m ³
загальне населення, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 740 µg/kg bw/day
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 350 mg/kg bw/day
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 24.7 mg/m ³
загальне населення, дермально, Тривалі системні наслідки, 125 mg/kg bw/day
загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 2.5 mg/kg bw/day
загальне населення, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 4.35 mg/m ³
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
Промышленное использование, дермально, Гострі локальні наслідки, 417,36 µg/cm ²
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
Відомих значень DNEL для речовини немає.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
Промышленное использование, дермально, Гострі локальні наслідки, 215,4 µg/cm ²
Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 3,34 mg/kg bw/day
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 11,8 mg/m ³
загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0,84 mg/kg bw/day
загальне населення, дермально, Гострі локальні наслідки, 107,7 µg/cm ²
загальне населення, дермально, Тривалі системні наслідки, 1,67 mg/kg bw/day
загальне населення, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 2,9 mg/m ³

PNEC

Хімічна назва
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
морська Вода, 41.2 µg/L
Відкладення (прісна вода), 1 mg/kg sediment dw
Відкладення (морська вода), 0.1 mg/kg sediment dw

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 6 / 17

свіжа вода, 412 µg/L
C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid, CAS: 1471314-23-4
Земля (сільськогосподарського призначення), 1706.3 mg/kg soil dw
свіжа вода, 0.2 mg/L
морська Вода, 0.02 mg/L
Очисна споруда (STP), 100 mg/L
Відкладення (морська вода), 855.6 mg/kg sediment dw
Проковтування (продукти харчування), 33.3 mg/kg food
Відкладення (прісна вода), 8556 mg/kg sediment dw
Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1
Проковтування (продукти харчування), 9.33 mg/kg food
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
свіжа вода, 2.4 µg/L
Відкладення (прісна вода), 433 µg/kg sediment dw
Відкладення (морська вода), 59.6 µg/kg sediment dw
грунт, 85.3 µg/kg soil dw
морська Вода, 330 ng/L
Очисна споруда (STP), 100 mg/L
Проковтування (продукти харчування), 111.11 mg/kg food
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
Відкладення (морська вода), 1701 mg/kg sediment dw
Очисна споруда (STP), 100 mg/L
Відкладення (прісна вода), 17100 mg/kg sediment dw
свіжа вода, 400 µg/L
морська Вода, 40 µg/L
грунт, 3.416 g/kg soil dw
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
Для даної речовини не встановлені значення PNEC.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
Проковтування (продукти харчування), 33.33 mg/kg food
морська Вода, 0,001 mg/l
свіжа вода, 0,006 mg/l
Очисна споруда (STP), 100 mg/l
Відкладення (прісна вода), 8,28 mg/kg sediment dw
Земля (сільськогосподарського призначення), 0,244 mg/kg soil dw
Відкладення (морська вода), 0,828 mg/kg sediment dw

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 7 / 17

8.2 Контроль впливу

Додаткові вказівки щодо організації технічного обладнання.	Забезпечити достатню вентиляцію на робочому місці. Методи вимірювань на робочому місці мають відповідати вимогам щодо характеристик, що містяться в DIN EN 482. Рекомендації містяться, наприклад, в переліку небезпечних речовин Інституту охорони труда німецького державного фонду страхування від нещасних випадків (IFA). Дотримуватися гранично-допустимі норми масляного туману в повітрі.
Захист очей	При небезпеці попадання бризок: Захисні окуляри. (EN 166:2001)
Захист рук	Інформація надана в якості рекомендацій. Для отримання додаткової інформації зв'яжіться з постачальником рукавиць. > 0,4 mm; Нітрильний каучук, >480 хвил. (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Неопрен, >480 хв. (EN 374-1/-2/-3).
Захист шкіри та тіла	Легкий захисний одяг.
Інші	Засоби індивідуального захисту повинні підбиратися спеціально для кожного робочого місця в залежності від концентрації і кількості небезпечних речовин. Стійкість засобів захисту від впливу хімікатів повинна обговорюватись з відповідними постачальниками. Уникати контакту з очима та шкірою.
Захист дихальних шляхів	не придатне
Теплове небезпеки	Інформація відсутня.
Розмежування та моніторингу екологічні експозиції	Дотримуйтеся діючих приписів щодо охорони навколишнього середовища, які обмежують потрапляння у повітря, воду і ґрунт.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 8 / 17

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

9.1 Інформація щодо головних фізичних та хімічних властивостях

Агрегатний стан	рідкий
Форма	рідкий
Колір	зелено-жовтий
Запах	характерний
Запах поріг	не стосується
Водневий показник (pH)	не придатне
Водневий показник (pH) [1%]	не придатне
Температура кипіння [°C]	Інформація відсутня.
Точка спалаху [°C]	194
температура займання	Інформація відсутня.
Нижня межа вибухоздатності	Інформація відсутня.
Верхня межа вибухоздатності	Інформація відсутня.
Окиснювальні властивості	Ні
Тиск пари [kPa]	Інформація відсутня.
Густина [г/мл]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Относительная щільність	Інформація відсутня.
Насипної густина [kg/m³]	не придатне
Розчинність у воді	не змішується
Розчинність в інших розчинниках	Інформація відсутня.
Коефіцієнт розподілення (н-октанолю/вода)	Інформація відсутня.
Кінематична в'язкість	26,1 mm²/s (DIN 51562)(40° C)
Відносна щільність пара	Інформація відсутня.
Інтенсивність випаровування	Інформація відсутня.
Температура плавлення [°C]	Інформація відсутня.
Температура самозаймання [°C]	Інформація відсутня.
Температура розкладання [°C]	Інформація відсутня.
Характеристики частинок	Інформація відсутня.

9.2 Додаткова інформація

нема

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

10.1 Реактивність

При використанні за призначенням не відомі.

10.2 Хімічна стабільність

За звичайних умов навколишнього середовища (кімнатна температура) стабільний.

10.3 Можливість небезпечних реакцій

При використанні за призначенням не відомі.

10.4 Умови, яких слід уникати

Сильне нагрівання.

Паспорт безпеки відповідно до Регламенту ЄС № 1907/2006 зі змінами
згідно з Регламентом (ЄС) 2020/878 (UA)

Трансмісійна олива для автоматичних коробок передач Номер статті
39095, 39096, 39097, 39098, 107393



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 9 / 17

10.5 Несумісні матеріали

Окисник
Сильні основні сполуки
Сильні кислоти

10.6 Небезпечні продукти розпаду

Невідомо жодних небезпечних продуктів розкладання.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 10 / 17

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

11.1 Інформація про токсикологічні впливи

Гостра оральна токсичність

Хімічна назва
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
LD50, орально, щури, 5000 mg/kg bw
C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid, CAS: 1471314-23-4
LD50, орально, щури, >16000 mg/kg bw (772.112-21 CFR 40) >16000 mg/kg
Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1
LD50, орально, щури, 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD50, орально, щури, 10 mL/kg bw
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
LD50, орально, щури, > 2500 mg/kg bw
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
LD50, орально, щури, >5000 mg/kg bw

Гостра дермальна токсичність

Хімічна назва
C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid, CAS: 1471314-23-4
LD50, шкірні, щури, >2000 mg/kg bw (OECD 402) >16000 mg/kg bw >16000
Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1
LD50, шкірні, кролі, 2000 - 5000 mg/kg bw
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
LD10, шкірні, кролі, 4000 - 8000 mg/kg bw
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
LD50, шкірні, щури, > 2000 mg/kg bw
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
LD50, шкірні, кролі, >2000 mg/kg bw (OECD 434)

Гостра респіраторна токсичність

Хімічна назва
Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1
LC50, інгаляційна, щури, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

Подразнення очей	За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.
Подразнення шкіри	За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.
Сенсибілізація	Токсикологічні дані всього продукту відсутні. Містить (назва сенсибілізуючої речовини). Може викликати алергічну реакцію. Методика розрахунку
Система токсичність / токсичність для певних органів одноразову ефекти	За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.
Система токсичність / токсичність для певних органів з неодноразові вплив	За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Хімічна назва



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 11 / 17

Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
NOEL, орально, щури, 100 mg/kg bw/day
Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1
NOAEL, шкірні, щури, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, інгаляційна, щури, 980 mg/m ³ air
LOAEL, орально, щури, 125 mg/kg bw/day
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
NOAEC, орально, щури, 100 - 500 mg/kg bw/day
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw/day

Оцінка мутагенності За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Оцінка токсичного впливу на репродуктивні функції За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Оцінка канцерогенності За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Небезпека вдихання загальні зауваження За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Токсикологічні дані всього продукту відсутні.
Наведені дані токсичності компонентів призначені для відповідних медичних працівників, спеціалістів у сфері безпеки та охорони праці та токсикологів.

11.2 Інших небезпек

Властивості порушують роботу ендокринної системи Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

Додаткова інформація нема

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 12 / 17

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

12.1 Токсичність

Хімічна назва
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EL50, (72h), Водорості, 100 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L
NOELR, (33d), Риби, 10 mg/L
C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid, CAS: 1471314-23-4
EL50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/L (OECD 201)
EL50, (21d), Daphnia magna, 23 mg/L loading rate WAF (OECD 211)
EL50, (48h), Daphnia magna, >100 mg/L (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >100 mg/L (OECD 203)
Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), Риби, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), Риби, 100 mg/L
Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich, CAS: 398141-87-2
EC50, (48h), Daphnia magna, 4,6 mg/l (OECD 202)
NOELR, (72h), Водорості, 313 µg/L
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 2,4 mg/l (OECD 203)
Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs
EC50, (14d), Danio rerio, >108 mg/l (OECD 204)
EC50, (48h), Daphnia magna, 77 mg/l (OECD 202)
EL50, (21d), Daphnia magna, 100 mg/l (OECD 211)
EL50, (72h), Desmodesmus subspicatus, >160 mg/l (OECD 201)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 610 mg/l (OECD 203)
1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.
Інформація відсутня.
1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol, CAS: 67124-09-8
EL50, (96h), Desmodesmus subspicatus, >100 mg/l (OECD 201)
EL50, (21d), Daphnia magna, 0,75 mg/l (OECD 211)
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,58 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,75 mg/l (OECD 203)
Amine, ethoxylated
LC50, (96h), Риби, < 1 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, < 1 mg/l
EC50, (72h), Водорості, < 0,01 mg/l

12.2 Стійкість та здатність до хімічного та біологічного розкладання

Поведінки в середовищі	не визначено
Поведінки очисній споруді	не визначено
Здатність до біологічного розкладання	не визначено

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 13 / 17

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Інформація відсутня.

12.4 Мобільність в ґрунті

Інформація відсутня.

12.5 Результати оцінювання PBT та vPvB

На підставі всієї наявної інформації не може бути класифікована як стійка, біоаккумулятивна і токсична або дуже стійка біоаккумулятивна речовина.

12.6 Властивості порушують роботу ендокринної системи

Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

12.7 Інші побічні ефекти

Класифікація не за методом розрахунку відповідно до норм виготовлення.

РОЗДІЛ 13: Інформація з утилізації

13.1 Методи обробки відходів

Залишки продукту ліквідувати у відповідності до директиви ЄС про відходи 2008/98/ЄС, а також національних та місцевих норм. Для цього продукту не можна встановити код утилізації згідно з європейським каталогом відходів (ЄКВ), тому що ідентифікація можлива лише на підставі призначення продукту, яке визначається користувачем. Код утилізації встановлюється в межах Європейського Союзу за погодженням.

Продукт

Директиву ЄС 2011/65/ЄС [(ЄС) 2015/863] (RoHS) щодо обмеження використання певних шкідливих речовин дотримано.

Відповідно до вимог місцевих установ передати у спалювальну установку.

З питань повторної переробки звертатися до виробника.

Код утилізації відходів

130205*

Неочищені упаковка/контейнери

Незабруднену упаковку можна віддати на повторну переробку.

Упаковка, що не підлягає чищенню, видаляється у такий самий спосіб, як і сама речовина.

Код утилізації відходів

150102

150104

150110*

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування

14.1 Номер ООН

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

ADN/ADNR

не придатне

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)

не придатне

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)

не придатне

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 14 / 17

14.2 Назва для відвантаження(UN)

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) БЕЗПЕЧНИЙ ВАНТАЖ.

ADN/ADNR	БЕЗПЕЧНИЙ ВАНТАЖ.
IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Транспортні класи небезпеки

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

ADN/ADNR	не придатне
IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)	не придатне
IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)	не придатне

14.4 Група пакування

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

ADN/ADNR	не придатне
IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)	не придатне
IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)	не придатне

14.5 Фактори небезпеки стосовно оточуючого середовища

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) Ні

ADN/ADNR	Ні
IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)	Ні
IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)	Ні

14.6 Особливі застереження для користувача

Відповідна інформація у розділі 6-8

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 15 / 17

14.7 Безтарне перевезення згідно з Додатком II до MARPOL та IBC код.

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

15.1 Нормативні акти щодо безпеки, охорони здоров'я та приподного середовища/спеціальні законодавчі акти, що стосуються речовини або суміші.

ПРАВИЛА ЕС	2008/98/EG (2000/532/EG); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ ВИМОГИ	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
НАЦІОНАЛЬНІ НОРМИ (UA):	
- Дотримуватися вимог щодо обмежень	Ні
- VOC (2010/75/CE)	0%

15.2 Речовини експертиза безпеки матеріалу

Для цього продукту експертиза безпеки матеріалу не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Додаткова інформація

16.1 Коди видів небезпечної дії, які згадуються у Розділі 3

- H302 Шкідливо при ковтанні.
- H290 Може викликати корозію металів.
- H318 Викликає серйозне пошкодження очей.
- H314 Викликає серйозні опіки шкіри та пошкодження очей.

- H410 Дуже токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.
- H400 Дуже токсично для водних організмів.
- H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.
- H317 Може викликати алергічну реакцію на шкірі.
- H411 Токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.
- H413 Може викликати довгострокові шкідливі наслідки для водних організмів.
- H304 Може бути смертельним при поглинанні і потрапленні у дихальні шляхи.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 16 / 17

16.2 Аббревіатури й скорочення

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Додаткова інформація

Процедура класифікації.

Aquatic Chronic 3: H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками. (Методика розрахунку)

Зміна положення

РОЗДІЛ 3 добавилося: Amine, ethoxylated

РОЗДІЛ 3 добавилося: Calcium sulfonate

РОЗДІЛ 3 добавилося: Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs

РОЗДІЛ 3 добавилося: 1-(tert-Dodecylthio)propan-2-ol

РОЗДІЛ 3 добавилося: 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.

РОЗДІЛ 3 добавилося: C14-C18 alpha-olefin epoxide and reaction products of boric acid

РОЗДІЛ 3 добавилося: Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkoxy) derivs., C10-rich

РОЗДІЛ 3 викреслено: Alkyl thiophosphites

РОЗДІЛ 3 викреслено: 4,4'-Thiodiethylen hydrogen-2-octadeceny succinat

РОЗДІЛ 3 викреслено: Phenol derivatives

РОЗДІЛ 11 добавилося: Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

РОЗДІЛ 12 добавилося: Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

Паспорт безпеки відповідно до Регламенту ЄС № 1907/2006 зі змінами
згідно з Регламентом (ЄС) 2020/878 (UA)

Трансмісійна олива для автоматичних коробок передач Номер статті
39095, 39096, 39097, 39098, 107393



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 16.03.2023, Складено: 16.03.2023

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 17 / 17